



SUPPORT MONITEUR ARTICULÉ

ARTICULATED MONITOR SUPPORT



Instructions
Mode d'emploi

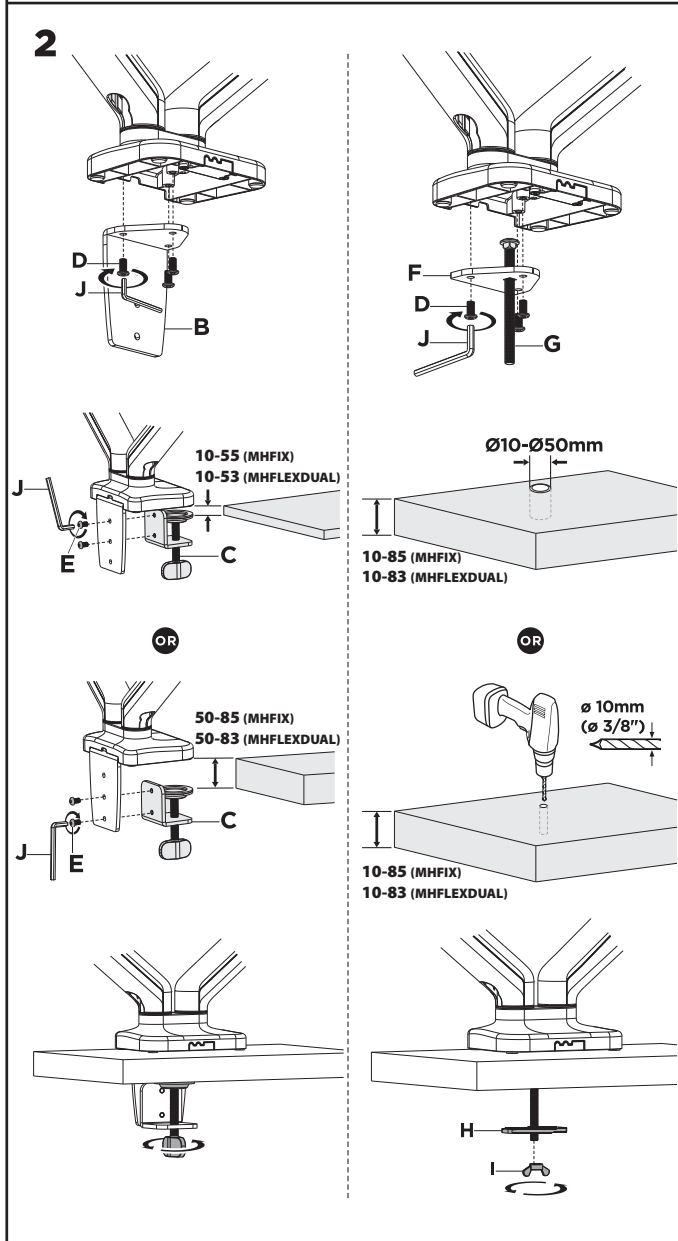
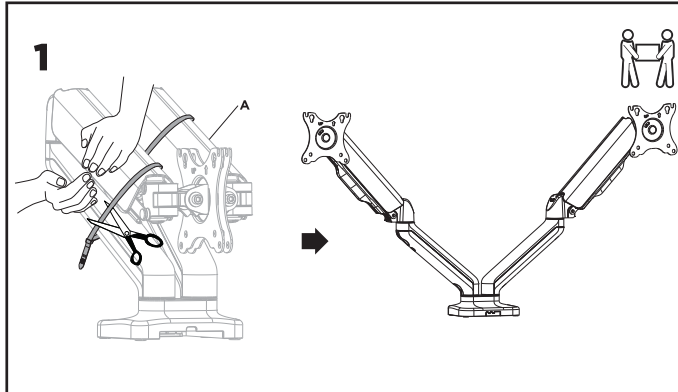
– MHFLEXDUAL / MHFLEX –

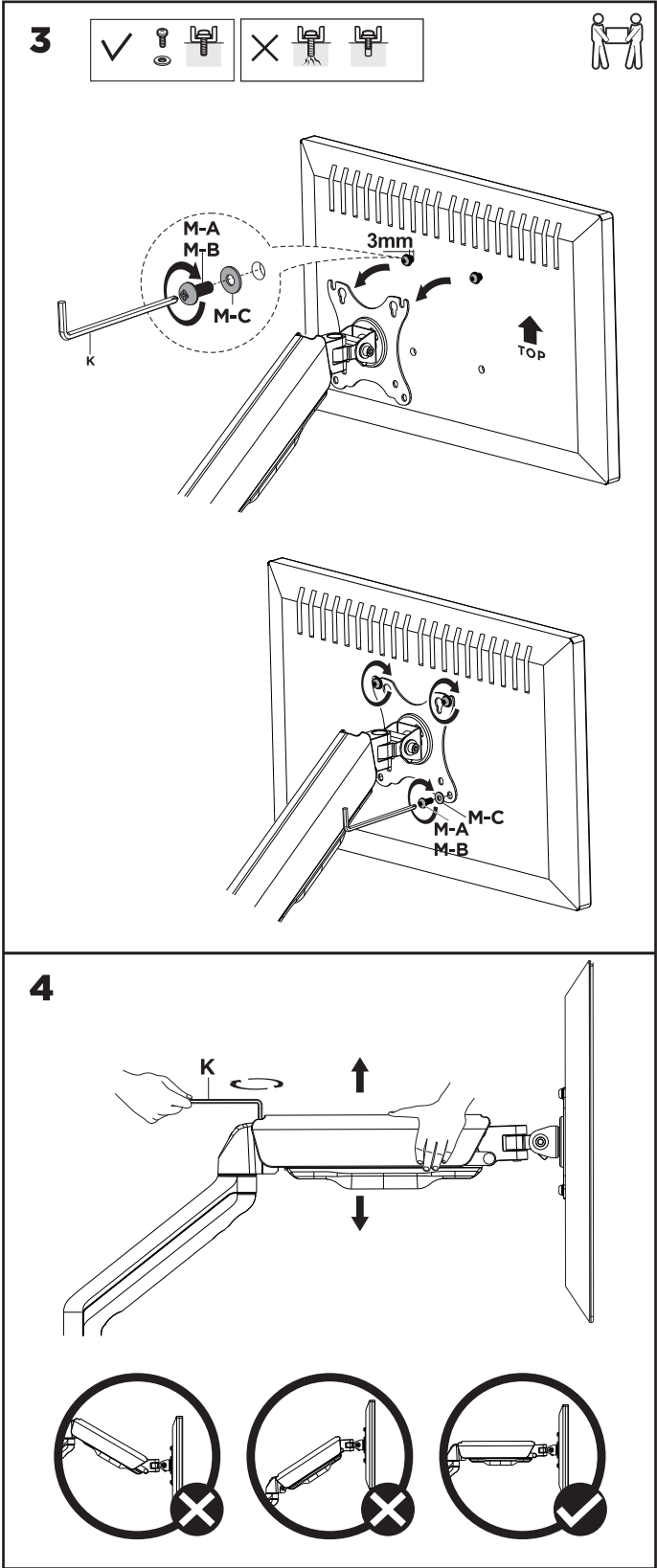
MHFLEXDUAL

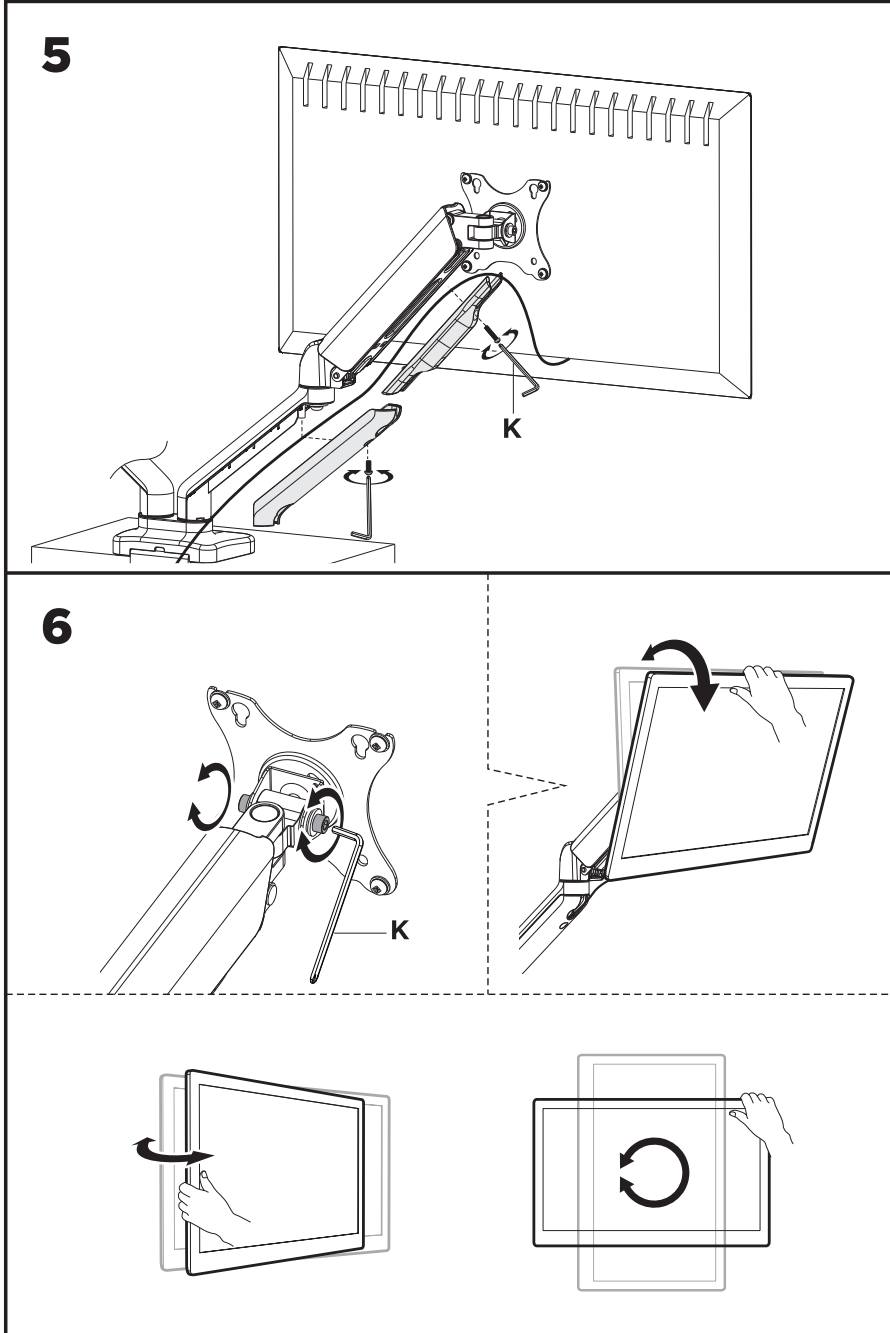
	<p>B (x1)</p>	<p>C (x1)</p>	<p>D (x3) M6x12</p>	<p>E (x2) M6x10</p>	<p>F (x1)</p>	<p>M-A (x4) M4x12</p>
<p>G (x1)</p>	<p>H (x1)</p>	<p>I (x1)</p>	<p>J (x1) 4mm</p>	<p>K (x1) 5mm</p>	<p>M-B (x4) M5x12</p>	<p>M-C (x4) D5</p>
<p>A (x1)</p>	<p>G (x1)</p>	<p>H (x1)</p>	<p>I (x1)</p>	<p>J (x1) 4mm</p>	<p>K (x1) 5mm</p>	<p>x2</p>

MHFLEX

	<p>B (x1)</p>	<p>C (x1)</p>	<p>D (x3) M6x12</p>	<p>E (x2) M6x10</p>	<p>F (x1)</p>	<p>M-A (x4) M4x12</p>
<p>G (x1)</p>	<p>H (x1)</p>	<p>I (x1)</p>	<p>J (x1) 4mm</p>	<p>K (x1) 5mm</p>	<p>M-B (x4) M5x12</p>	<p>M-C (x4) D5</p>
<p>A (x1)</p>	<p>G (x1)</p>	<p>H (x1)</p>	<p>I (x1)</p>	<p>J (x1) 4mm</p>	<p>K (x1) 5mm</p>	







Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB. Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur. Nous vous conseillons avant l'utilisation de cet appareil de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité et de conserver ce manuel.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lisez entièrement le guide d'utilisateur avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.

ATTENTION : L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.

Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.

Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.

Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.

Utilisez les vis de montage fournies et **NE SERREZ PAS TROP** les vis de montage.

Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées.

Eloignez ces pièces des enfants.

Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.

IMPORTANT. Avant installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.

MAINTENANCE : À intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est bien installé, sûr et fiable.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

Veuillez suivre les schémas qui expliquent les différentes étapes d'installation.

1. Déplier les bras

AVERTISSEMENT : Maintenez fermement les deux parties des bras articulés comme sur le schéma et demandez à une autre personne de couper le câble qui les entourent. Puis relâchez lentement et progressivement les 2 parties du bras jusqu'à son extension complète.

2. Fixation sur un bureau ou table

Vous avez le choix entre 2 types de fixation, avec (schéma de gauche) ou sans perçage (schéma de droite).

3. Fixation sur le moniteur

Vous avez le choix entre 2 longueurs de vis (M-A ou M-B). Commencez par les vis les plus courtes (M-A). Si la vis (M-A) est trop courte, basculez sur les vis plus longues (M-B).

4. Réglage des bras

Important : Pour éviter d'endommager le moniteur et le support, maintenez toujours le bras en position horizontale pendant les réglages comme illustré sur le schéma.

Pour bien équilibrer les bras une fois le ou les moniteurs fixés, ajustez la tension du ressort en utilisant la clé Allen comme indiqué sur le schéma.

Si le bras tombe : Tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il reste en position horizontale.

Si le bras monte : Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il reste en position horizontale.

Important : Ne pas forcer sur la vis de réglage.

5. Installez les passes-câbles

6. Ajustez l'inclinaison et l'angle de rotation souhaités en serrant ou desserrant les vis indiquées sur le schéma. Cet ajustement nécessite d'alterner le réglage de chaque vis.

BESOIN D'AIDE ?

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur info@t-nb.com. Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, veuillez consulter notre site internet : www.t-nb.com

Congratulations on your purchase and thank you for the trust you have placed in T'nB. Our products comply with the all relevant regulations and standards. Before using this equipment, we recommend that you read the instructions and safety instructions carefully and keep this manual for future reference.

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

Read the entire user guide before starting installation and assembly. If you have any questions about the instructions or the warnings, please contact your local distributor for help.

WARNING: Using products that are heavier than the nominal weight indicated can cause instability and may result in injury.

The supports must be joined as stated in the assembly instructions. Incorrect installation can cause damage or serious personal injury.

Safety equipment and appropriate tools must be used. This product should be installed by professionals only.

Ensure that the surface you wish to attach the equipment to can safely take the combined weight of the equipment and all associated materials and components.

Use the assembly screws provided and **DO NOT OVERTIGHTEN** them.

This product contains small parts that can cause choking if they are swallowed.

Keep away from children.

This product is for indoor use only. Using this product outside can cause a defect or personal injury.

IMPORTANT. Before installation, ensure that you have received all the parts in the component checklist. If any parts are missing or damaged, call your local distributor to receive a replacement.

MAINTENANCE: At regular intervals (at least very three months), check that the support is correctly, solidly and securely installed.

INSTALLATION PROCEDURE

Please follow the diagrams that explain the various installation stages.

1. Unfolding the arms

WARNING: Hold the two parts of the articulated arms firmly as shown in the diagram and ask another person to cut the cable wrapped around them. Then slowly and gradually let go of the 2 parts of the arms until they are fully extended.

2. Fixing to a desk or table

You can choose between 2 types of fixation: with drilling (left diagram) or without drilling (right diagram).

3. Fixing to the monitor

You can choose between 2 screw lengths (M-A or M-B). Start with the shorter ones. If the screw (M-A) is too short, use the longer ones instead.

4. Adjusting the arms

Important: To avoid damaging the monitor and the support, always hold the arms horizontally while adjusting them as shown in the diagram.

To balance the arms correctly once the monitor(s) has/have been fixed, adjust the spring tension using the Allen key as shown in the diagram.

If the arm drops: Turn the adjusting screw anticlockwise until it stays horizontal.

If the arm rises: Turn the adjusting screw clockwise until it stays horizontal.

Important: Do not force the adjusting screws.

5. Install the cable grommets

6. Adjust the slope and rotation angle as desired by tightening or loosening the screws indicated in the diagram. To do this, you should adjust each screw alternately.

NEED HELP?

Concerned about the satisfaction of our customers, you can contact us at info@t-nb.com. Maintenance, troubleshooting, miscellaneous information about this product, please visit our website: www.t-nb.com

Enhorabuena por su compra y gracias por confiar en T'nB. Nuestros productos cumplen las normas en vigor. Antes de utilizar este dispositivo, le recomendamos que lea detenidamente las instrucciones y las normas de seguridad y conserve este manual.

NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de empezar la instalación y el montaje, lea detenidamente la guía de usuario. Si tiene dudas sobre las instrucciones o las advertencias, contacte con su distribuidor local.

CUIDADO: Antes de empezar la instalación y el montaje, lea detenidamente la guía de usuario. Si tiene dudas sobre las instrucciones o las advertencias, contacte con su distribuidor local.

CUIDADO: El empleo de productos de mayor peso que los pesos nominales indicados puede causar una inestabilidad y provocar daños.

Los soportes deben fijarse tal y como se indica en las instrucciones de montaje. Una instalación incorrecta puede provocar daños o lesiones graves a las personas.

Se deben emplear el equipo y las herramientas adecuados. Este producto debe ser instalado por profesionales exclusivamente.

Compruebe que la superficie de apoyo soporta de forma segura el peso del equipo y todos los materiales y elementos asociados.

Utilice los tornillos de montaje suministrados y **NO APRIETE DEMASIADO** estos tornillos.

Este producto contiene piezas pequeñas que pueden provocar atragantamiento si se ingieren.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Este producto está previsto para un uso en interiores exclusivamente. El uso de este producto en exteriores puede causar un fallo del producto o lesiones a las personas.

IMPORTANTE: Antes de proceder a la instalación, compruebe que ha recibido todas las piezas incluidas en la lista de verificación de los componentes. Si falta una pieza o está dañada, llame a su distribuidor local para su sustitución.

MANTENIMIENTO: De forma regular (al menos cada tres meses), compruebe que el soporte está bien instalado, de forma segura y fiable.

INSTALACIÓN

Siga las distintas etapas de instalación mostradas en las imágenes explicativas.

1. Despliegue el brazo.

ADVERTENCIA: sujete firmemente las dos partes del brazo, tal y como se muestra en la imagen y solicite a otra persona que corte el cable que los rodea. Suelte lenta y progresivamente ambas partes del brazo hasta su completa extensión.

2. Fijación en una mesa

Puede elegir entre dos tipos de fijaciones, con (imagen izquierda) o sin perforación (imagen derecha).

3. Fijación en el monitor

Puede elegir entre dos longitudes de tornillo (M-A o M-B). Empiece con los tornillos más cortos (M-A). Si el tornillo es demasiado corto, elija los tornillos más largos (M-B).

4. Ajuste de los brazos

Importante: Para no dañar el monitor y el soporte, mantenga siempre el brazo en posición horizontal durante el ajuste, tal y como se muestra en la imagen.

Para equilibrar correctamente el brazo una vez fijado/s el/los monitor/es, regule la tensión del muelle con la llave Allen, tal y como se muestra en la imagen.

Si el brazo cae: gire el tornillo de ajuste en sentido inverso a las agujas del reloj hasta que permanezca en posición horizontal.

Si el brazo se eleva: gire el tornillo de ajuste en sentido de las agujas del reloj hasta que permanezca en posición horizontal.

Importante: No fuerce el tornillo de ajuste.

5. Instale los pasacables

6. Ajuste la inclinación y el ángulo de rotación deseados apretando o aflojando los tornillos mostrados en la imagen. Para ello, alterne el ajuste de cada tornillo.

¿NECESITA AYUDA?

Nos preocupamos por nuestros clientes, por ello, puede contactarnos en info@t-nb.com. Para aspectos relacionados con el mantenimiento, la reparación u otros datos sobre el producto, consulte nuestra página web: www.t-nb.com

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Os nossos produtos estão em conformidade com os regulamentos e as normas em vigor. Antes de usar este aparelho, aconselhamos a que leia atentamente as instruções e as indicações de segurança e que guarde este manual.

CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia a totalidade do guia do utilizador antes de iniciar a instalação e montagem. Se tiver alguma dúvida sobre as instruções ou avisos, entre em contacto com o distribuidor local para obter assistência.

AVISO: O uso de produtos mais pesados do que o peso nominal pode causar instabilidade, causando ferimentos potenciais.

Os suportes devem ser colocados conforme especificado nas instruções de montagem. A instalação inadequada pode resultar em danos ou ferimentos graves às pessoas.

Devem ser usados equipamentos e ferramentas de segurança adequados. Este produto deve ser instalado apenas por profissionais.

Certifique-se de que a superfície de apoio suporta com segurança o peso combinado do equipamento e de todos os materiais e componentes associados.

Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTE DEMASIADO os parafusos de montagem.

Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha essas peças fora do alcance das crianças.

Este produto destina-se apenas ao uso no interior. A utilização deste produto ao ar livre pode causar falha do produto ou ferimentos em pessoas.

IMPORTANTE. Antes da instalação, certifique-se de ter recebido todas as peças de acordo com a lista de verificação de componentes. Se alguma peça estiver em falta ou danificada, ligue para o distribuidor local para a substituir

MANUTENÇÃO: A intervalos regulares (pelo menos a cada três meses), verifique se os meios estão instalados corretamente, de forma segura e fiável.

PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

Siga os esquemas que explicam as diferentes etapas de instalação.

1. Desdobrar os braços

AVISO: Segure firmemente ambas as partes dos braços articulados, conforme mostrado, e peça a outra pessoa para cortar o cabo à volta dos mesmos. Seguidamente, liberte lenta e gradualmente as 2 partes do braço até que esteja totalmente estendido.

2. Fixação numa secretária ou mesa

Pode seleccionar entre 2 tipos de fixação, com (esquema à esquerda) ou sem furação (esquema à direita).

3. Fixação no monitor

Pode seleccionar entre 2 comprimentos de parafuso (M-A ou M-B). Comece com os parafusos mais curtos Se o parafuso (M-A) for muito curto, mude para os parafusos mais longos

4. Ajuste do braço

Importante: Para evitar danos ao monitor e ao suporte, mantenha sempre o braço na posição horizontal durante os ajustes, conforme demonstrado no diagrama.

Para equilibrar adequadamente os braços depois do(s) monitor(es) estar(em) preso(s), ajuste a tensão da mola usando a chave Allen conforme demonstrado na ilustração.

Se o braço descer: Rode o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que ele permaneça na posição horizontal.

Se o braço subir: Rode o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio até que ele permaneça na posição horizontal.

Importante: Não force o parafuso de ajuste.

5. Instale os prensa-cabos

6. Ajuste a inclinação e o ângulo de rotação desejados apertando ou afrouxando os parafusos mostrados no esquema. Este ajuste requer alternar o ajuste de cada parafuso.

PRECISA DE AJUDA?

Preocupados com a satisfação dos nossos clientes, fornecemos a possibilidade de nos contactar através do email info@t-nb.com. Para obter informações sobre manutenção, reparações e outras informações sobre o produto, consulte o nosso Website: www.t-nb.com

Congratulazioni per l'acquisto, ti ringraziamo per la fiducia riposta in T'nB. In nostri prodotti sono conformi ai regolamenti e alle norme in vigore. Consigliamo prima dell'utilizzo del dispositivo di leggere attentamente le istruzioni e le disposizioni di sicurezza, così come di conservare il presente manuale

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Leggere l'intera guida per l'utente prima di iniziare l'installazione e il montaggio. In caso di domande relative alle istruzioni o alle avvertenze, contattare il distributore locale per assistenza

ATTENZIONE: L'uso di prodotti più pesanti dei pesi nominali può causare instabilità e causare potenziali lesioni.

Le staffe devono essere fissate come specificato nelle istruzioni di montaggio. Un'installazione non corretta può provocare danni o lesioni gravi alle persone.

Devono essere utilizzati dispositivi e strumenti di sicurezza adeguati. Questo prodotto deve essere installato solo da professionisti.

Assicurarsi che la superficie di supporto supporti in modo sicuro il peso combinato dell'attrezzatura e tutti i materiali e componenti associati.

Utilizzare le viti di montaggio fornite e **NON AVVITARE ECCESSIVAMENTE** le viti di montaggio.

Questo prodotto contiene piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite. Tenere queste parti lontane dai bambini.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. L'utilizzo di questo prodotto all'aperto può causare guasti al prodotto o lesioni alle persone.

IMPORTANTE. Prima dell'installazione, assicurarsi di aver ricevuto tutte le parti secondo la lista di controllo dei componenti. Se una parte è mancante o danneggiata, chiamare il distributore locale per farla sostituire.

MANUTENZIONE: Verificare ad intervalli regolari (almeno ogni tre mesi) che il supporto sia installato correttamente, sicuro e affidabile.

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

Si prega di seguire le illustrazioni che spiegano le diverse fasi di installazione.

1. Aprire i bracci

ATTENZIONE: Tenere saldamente entrambe le parti dei bracci articolati come mostrato nello schema e chiedere a un'altra persona di tagliare il cavo attorno. Quindi rilasciare lentamente e gradualmente le 2 parti del braccio fino a quando non è completamente esteso.

2. Fissaggio su una scrivania o un tavolo

Si possono scegliere 2 tipi di fissaggio, con (illustrazione a sinistra) o senza foratura (illustrazione a destra).

3. Fissaggio al monitor

Si possono scegliere 2 lunghezze delle viti (M-A o M-B). Iniziare con le viti più corte (M-A). Se la vite (M-A) è troppo corta, passare alle viti più lunghe (M-B).

4. Regolazione del braccio

Importante: Per evitare danni al monitor e al supporto, mantenere sempre il braccio in posizione orizzontale durante le regolazioni come mostrato nell'illustrazione.

Per bilanciare correttamente i bracci una volta che il monitor è collegato, regolare la tensione della molla utilizzando la chiave a brugola come mostrato nell'illustrazione.

Se il braccio cade: Ruotare la vite di regolazione in senso antiorario finché non rimane in posizione orizzontale.

Se il braccio si alza: Ruotare la vite di regolazione in senso orario finché non rimane in posizione orizzontale.

Importante: Non forzare la vite di regolazione.

5. Installare i passacavi

6. Regolare l'inclinazione e l'angolo di rotazione desiderati avvitando o allentando le viti mostrate in figura. Questa regolazione richiede di alternare la regolazione di ciascuna vite

OCCORRE AIUTO?

Nell'impegno di soddisfare i nostri clienti, siamo disponibili all'indirizzo email info@t-nb.com.
Per manutenzione, riparazione, altre informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito internet : www.t-nb.com

Gefeliciteerd met uw aankoop en bedankt voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze producten zijn conform de van kracht zijnde regelgevingen en normen. Wij raden u aan vooraleer dit product te gebruiken de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding goed te bewaren.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Lees de volledige gebruikershandleiding voordat u aanvangt met de installatie en montage. Als u vragen heeft over de instructies of waarschuwingen, neem dan contact op met uw plaatselijke distributeur voor hulp.

WAARSCHUWING: Het gebruik van producten die zwaarder zijn dan het nominale gewicht kan instabiliteit en mogelijk letsel veroorzaken.

De standaards moeten worden bevestigd zoals aangegeven in de montage-instructies. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of ernstig letsel aan personen.

Er dienen geschikte veiligheidsmiddelen en gereedschappen te worden gebruikt. Dit product mag alleen door ter zake deskundigen worden geïnstalleerd.

Zorg ervoor dat het grondoppervlak geschikt is voor het gecombineerde gewicht van de apparatuur en alle bijbehorende materialen en componenten.

Gebruik de meegeleverde montageschroeven en let erop dat deze schroeven NIET TE VAST ZIJN AANGEDRAAID.

Dit product bevat kleine onderdelen die bij inslikken verstikking kunnen veroorzaken. Houd deze onderdelen uit de buurt van kinderen.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Als u dit product buitenshuis gebruikt, kan dit product storingen of persoonlijk letsel veroorzaken.

BELANGRIJK. Controleer vóór de installatie of u alle onderdelen hebt ontvangen volgens de controlelijst onderdelen. Als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, neem dan contact op met uw plaatselijke distributeur om het te laten vervangen.

ONDERHOUD: Controleer regelmatig (minstens om de drie maanden) of de standaard correct geïnstalleerd is en dus veilig en betrouwbaar is.

INSTALLATIEPROCEDURE

Volg de schema's die de verschillende installatiestappen uitleggen.

1. Ontvouw de armen

WAARSCHUWING: Houd beide delen van de scharnierarmen stevig vast zoals afgebeeld en laat een tweede persoon de kabel eromheen doorknippen. Laat vervolgens langzaam en geleidelijk de 2 delen van de arm los totdat hij volledig uitgestrekt is.

2. Bevestiging op een bureau of tafel

U kunt kiezen voor twee soorten bevestiging, met (linker schema) of zonder boren (rechter schema).

3. Bevestiging aan de monitor

U kunt kiezen uit twee schroeflengtes (M-A of M-B). Begin met de kortste schroeven Als schroef (M-A) te kort is, gebruikt u de langere schroeven

4. Afstelling van de armen

Belangrijk: Om schade aan de monitor of standaard te voorkomen, dient u de arm altijd in een horizontale positie te houden tijdens de afstellingen - zoals weergegeven in het schema.

Om de armen goed uit te balanceren zodra de monitor(s) zijn bevestigd, stelt u de veerspanning af met behulp van de inbussleutel zoals weergegeven in het schema.

Als de arm valt: Draai de stelschroef tegen de klok in totdat deze in een horizontale positie blijft.

Als de arm omhoog gaat: Draai de stelschroef met de klok mee totdat deze in de horizontale positie blijft.

Belangrijk: Forceer de stelschroef niet.

5. Plaatsing van de kabelgeleiders

6. Pas de gewenste hellingshoek en draaihoek aan door de schroeven zoals weergegeven in het schema aan of los te draaien. Voor deze afstelling is afzonderlijke afstelling van elke schroef nodig.

HULP NODIG ?

Wij willen tevreden klanten en daarom kunt u ons contacteren via info@t-nb.com. Voor onderhoud, herstellingen, diverse informatie over dit product gelieve onze website te raadplegen: www.t-nb.com

Vă felicităm pentru achiziția dvs. și vă mulțumim pentru încrederea dvs. în T'nB. Produsele noastre respectă reglementările și standardele în vigoare. Înainte de a utiliza acest aparat, vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile și sfaturile de siguranță și să păstrați acest manual

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Citiți întregul ghid de utilizare înainte de a începe instalarea și montajul. Dacă aveți întrebări cu privire la instrucțiuni sau avertizări, vă rugăm să contactați distribuitorul local pentru asistență.

ATENȚIE : Utilizarea produselor mai grele decât greutatea nominale poate determina instabilitate care poate duce la rănirea unor persoane.

Suporturile trebuie atașate conform specificațiilor din instrucțiunile de asamblare. Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea sau rănirea gravă a persoanelor.

Trebuie utilizate echipamente și instrumente de siguranță adecvate. Acest produs trebuie instalat numai de către profesioniști.

Asigurați-vă că suprafața de suport susține în siguranță greutatea combinată a echipamentului și a tuturor materialelor și componentelor asociate.

Folosiți șuruburile pentru montaj furnizate și **NU STRÂNGEȚI PREA TARE** șuruburile pentru montaj. Acest produs conține piese mici care pot provoca sufocare în caz de înghițire. Țineți aceste piese departe de copii.

Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior. Utilizarea acestui produs în aer liber poate cauza defectarea produsului sau rănirea persoanelor.

IMPORTANT. Înainte de instalare, asigurați-vă că ați primit toate piesele conform listei de verificare a componentelor. Dacă lipsește sau se deteriorează o piesă, sunați la distribuitorul local pentru a fi înlocuită.

MENTENANȚĂ: La intervale regulate (cel puțin o dată la trei luni) verificați dacă suportul este instalat corect, sigur și fiabil.

PROCEDURĂ DE INSTALARE

Vă rugăm să urmați schițele care explică etapele diferite de instalare.

1. Desfaceți brațele

ATENȚIE: Țineți ambele părți ale brațelor articulate, așa cum se vede în schiță, și cereți unei a doua persoane să taie cablul din jurul lor. Apoi eliberați încet și treptat cele 2 părți ale brațului până când acesta este complet întins.

2. Fixarea pe un birou sau pe o masă

Aveți de ales între 2 tipuri de fixare, cu găurire (schița din stânga) sau fără găurire (schița din dreapta).

3. Fixare pe monitor

Aveți de ales între șuruburi cu 2 lungimi (M-A sau M-B). Începeți cu cele mai scurte șuruburi. Dacă șurubul (M-A) este prea scurt, folosiți șuruburile mai lungi.

4. Reglarea brațelor

Important: Pentru a evita deteriorarea monitorului și a suportului, mențineți întotdeauna brațul în poziție orizontală în timpul reglajelor, așa cum se arată în schiță.

Pentru a echilibra corect brațele imediat ce monitorul (monitoarele) este (sunt) fixat(e), reglați tensiunea arcului folosind cheia hexagonală așa cum este indicat în schiță.

Dacă brațul coboară: Rotiți șurubul de reglare în sens invers acelor de ceasornic până când acesta rămâne în poziție orizontală.

Dacă brațul se ridică: Rotiți șurubul de reglare în sensul acelor de ceasornic până când acesta rămâne în poziție orizontală.

Important: Nu forțați șurubul de reglare.

5. Instalați presetupele pentru cabluri

6. Reglați înclinarea dorită și unghiul de rotație strângând sau slăbind șuruburile prezentate în schiță. Această ajustare necesită alternarea reglării fiecărui șurub.

AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR?

Ne preocupă satisfacția clienților noștri, ne puteți contacta la info@t-nb.com. Pentru întreținere, reparații și diverse informații despre acest produs, vizitați site-ul nostru: www.t-nb.com

Zahvaljujemo Vam na kupovini T'nB proizvoda i na ukazanom poverenju. Naši proizvodi su usklađeni sa važećim regulativama i normama. Savetujemo Vam da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu i mere bezbednosti pre upotrebe uređaja i da sačuvate ovaj priručnik.

VAŽNA MERE BEZBEDNOSTI

Pre početka instalacije i montaže pročitate celo uputstvo za upotrebu. Ako imate pitanja u vezi sa uputstvima ili upozorenjima, obratite se lokalnom distributeru za pomoć.

PAŽNJA: Korišćenje proizvoda težih od predviđenih težina može prouzrokovati nestabilnost i potencijalne povrede.

Nosači moraju biti pričvršćeni kako je navedeno u uputstvima za montažu. Nepravilna instalacija može dovesti do oštećenja ili ozbiljnih telesnih povreda.

Treba koristiti odgovarajuću sigurnosnu opremu i alate. Ovaj proizvod treba da instaliraju samo profesionalci.

Uverite se da potporna površina sigurno podržava zajedničku težinu opreme i svih povezanih materijala i komponenata.

Koristite priložene pričvršne šrafove i **NEMOJTE IH PREVIŠE ZATEZATI.**

Ovaj proizvod sadrži male delove koji mogu prouzrokovati gušenje ako se progutaju.

Držite ove delove dalje od dece.

Ovaj proizvod je namenjen samo za unutrašnju upotrebu. Korišćenje ovog proizvoda na otvorenom može prouzrokovati kvar proizvoda ili telesne povrede.

VAŽNO: Pre instalacije, proverite da ste dobili sve delove u skladu sa kontrolnom listom komponenata. Ako bilo koji deo nedostaje ili je oštećen, pozovite lokalnog distributera da ga zameni.

ODRŽAVANJE: U redovnim intervalima (najmanje svaka tri meseca) proverite da li je nosač pravilno postavljen, siguran i pouzdan.

PROCEDURA ZA INSTALACIJU

Pratite dijagrame koji objašnjavaju različite korake instalacije.

1. Ispružanje ručice

UPOZORENJE: Držite čvrsto oba dela zglobnih ručica kako je prikazano na dijagramu i zatražite da druga osoba preseče kablove oko njih. Zatim polako i postepeno otpuštajte oba dela ručice dok se ona potpuno ne ispruži.

2. Pričvršćivanje na običnom ili radnom stolu

Na raspolaganju su vam dve vrste pričvršćivanja, sa (levi dijagram) ili bez bušenja (desni dijagram).

3. Pričvršćivanje na monitoru

Na raspolaganju su vam dve dužine šrafova (M-A ili M-B). Počnite sa kraćim šrafovima (M-A). Ako je šraf (M-A) prekatak, uzmite duže šrafove (M-B).

4. Podešavanje ručica

Važno: Da biste sprečili oštećenje monitora i nosača, uvek držite ručicu u vodoravnom položaju tokom podešavanja, kao što je prikazano na dijagramu.

Da biste pravilno uravnotežili ručice nakon montiranja monitora, podesite tenziju opruge pomoću imbus ključa kao što je prikazano na dijagramu.

Ako ručica padne: Okrećite šraf za podešavanje u suprotnom smeru kretanja kazaljke na satu dok ručica ne bude u vodoravnom položaju.

Ako se ručica podigne: Okrećite šraf za podešavanje u smeru kazaljke na satu dok ručica ne bude u vodoravnom položaju.

Važno: Nemojte forsirati šraf za podešavanje.

5. Instalirajte uvodnice za kablove

6. Podesite željeni nagib i ugao rotacije zatezanjem ili otpuštanjem šrafova prikazanih na dijagramu. Ovo podešavanje zahteva naizmenično podešavanje svakog šrafa.

POTREBNA VAM JE POMOĆ?

Jer želimo da nam kupci budu zadovoljni, imate mogućnost da nas kontaktirate na info@t-nb.com. Održavanje, servisiranje, razne informacije o proizvodu možete naći na našoj internet stranici : www.t-nb.com

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείχνετε στην T'nB. Τα προϊόντα μας συμμορφώνονται προς τους ισχύοντες κανονισμούς και πρότυπα. Σας συμβουλεύουμε, πριν από τη χρήση του προϊόντος να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες και τις συμβουλές ασφαλείας και να κρατήσετε αυτό το εγχειρίδιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τον οδηγό χρήστη πριν αρχίσετε την εγκατάσταση και την τοποθέτηση. Εάν έχετε απορίες σχετικά με τις οδηγίες ή τις προειδοποιήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα σας για βοήθεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση προϊόντων βαρύτερων από τα αναφερόμενα ονομαστικά βάρη μπορεί να προκαλέσει αστάθεια προκαλώντας πιθανό τραυματισμό.

Οι βάσεις πρέπει να είναι συνδεδεμένες σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιές ή σοβαρό τραυματισμό ατόμων.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλοι εξοπλισμοί και εργαλεία ασφαλείας. Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται αποκλειστικά από επαγγελματίες.

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης υποστηρίζει με ασφάλεια το συνδυασμένο βάρος του εξοπλισμού και όλων των σχετικών υλικών και εξαρτημάτων.

Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες στερέωσης και ΜΗ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ τις βίδες στερέωσης.

Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία σε περίπτωση κατάποσης. Απομακρύνετε αυτά τα μέρη από τα παιδιά.

Αυτό το προϊόν προβλέπεται για χρήση αποκλειστικά σε εσωτερικό χώρο. Η χρήση αυτού του προϊόντος σε εξωτερικούς χώρους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν ή τραυματισμούς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ. Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει όλα τα εξαρτήματα σύμφωνα με τη λίστα ελέγχου των στοιχείων. Εάν κάποιο εξάρτημα λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, καλέστε τον τοπικό σας διανομέα για να το αντικαταστήσετε.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Σε τακτά διαστήματα (τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες) ελέγχετε ότι η βάση είναι σωστά εγκατεστημένη, ασφαλής και αξιόπιστη.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Ακολουθήστε τα σχήματα που εξηγούν τις διαφορετικές φάσεις της εγκατάστασης.

1. Ξεδιπλώστε τον βραχίονα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε σταθερά και τα δύο μέρη των αρθρωτών βραχιόνων όπως φαίνεται στην εικόνα και ζητήστε από ένα δεύτερο άτομο να κόψει το καλώδιο που τα περιβάλλει. Στη συνέχεια, απελευθερώστε αργά και σταδιακά τα 2 μέρη του βραχίονα μέχρι να εκταθεί πλήρως.

2. Στερέωση σε γραφείο ή τραπέζι

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ 2 τύπων στερέωσης, με (αριστερή εικόνα) ή χωρίς διάτρηση (δεξιά εικόνα).

3. Στερέωση στην οθόνη

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ δυο βιδών με διαφορετικό μήκος (M-A ή M-B). Αρχίστε από τις πιο κοντές βίδες (M-A). Αν η βίδα (M-A) είναι πολύ κοντή, προτιμήστε τις πιο μακριές βίδες (M-B).

4. Ρύθμιση βραχιόνων

Σημαντικό: Για να αποφύγετε ζημιές στην οθόνη και τη βάση, κρατήστε πάντα το βραχίονα σε οριζόντια θέση κατά τις ρυθμίσεις όπως φαίνεται στην εικόνα.

Για να ισορροπήσετε σωστά τους βραχίονες μόλις συνδεθεί η οθόνη ή οι οθόνες, προσαρμόστε την τάση του ελατηρίου χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen όπως φαίνεται στην εικόνα.

Αν πέσει ο βραχίονας: Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης αριστερόστροφα μέχρι

να παραμένει σε οριζόντια θέση.

Αν ο βραχίονας ανέβει: Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης δεξιόστροφα μέχρι να παραμείνει σε οριζόντια θέση.

Σημαντικό: Μην ασκείτε πίεση στη βίδα της ρύθμισης.

5. Εγκαταστήστε τους αδένες καλωδίων

6. Ρυθμίστε την επιθυμητή κλίση και γωνία περιστροφής σφίγγοντας ή χαλαρώνοντας τις βίδες που εμφανίζονται στην εικόνα. Αυτή η προσαρμογή απαιτεί την εναλλαγή μεταξύ της ρύθμισης κάθε βίδας.

ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ;

Μας απασχολεί η ικανοποίηση των πελατών μας. Έχετε επομένως τη δυνατότητα να επικοινωνήσετε μαζί μας στη διεύθυνση info@t-nb.com. Για συντήρηση, επισκευή και διάφορες πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν, μπορείτε να συμβουλευτείτε την ιστοσελίδα μας : www.t-nb.com

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und vielen Dank für das Vertrauen, das Sie T'nB entgegenbringen. Unsere Produkte entsprechen den geltenden Vorschriften und Normen. Vor der Verwendung dieses Geräts empfehlen wir Ihnen, die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und diese Anleitung aufzubewahren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit Installation und Montage beginnen. Wenn Sie Fragen zur Anleitung oder den Warnhinweisen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Vertriebshändler.

ACHTUNG: Die Verwendung von Produkten, die das angegebene Maximalgewicht überschreiten, kann zu Instabilität und daraus resultierenden Verletzungen führen.

Die Halterungen müssen wie in der Montaganleitung beschrieben angebracht werden. Eine fehlerhafte Installation kann zu Schäden und schweren Verletzungen führen.

Bitte verwenden Sie für die Installation Sicherheitsausrüstung und geeignetes Werkzeug. Dieses Produkt muss fachmännisch installiert werden.

Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsunterlage verlässlich das Gewicht der Ausrüstung und aller zugehörigen Materialien und Komponenten trägt.

Verwenden Sie die mitgelieferten Montageschrauben und ziehen Sie diese nicht zu fest an.

Dieses Produkt enthält Kleinteile, die zum Ersticken führen können, wenn sie verschluckt werden.

Bewahren Sie diese Teile ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.

Dieses Produkt ist ausschliesslich für die Installation im Innenbereich vorgesehen. Eine Verwendung im Aussenbereich kann zur Beschädigung des Produkts und zu Personenschäden führen.

WICHTIG: Bitte überprüfen Sie vor der Installation, ob Ihnen alle Teile vorliegen, die auf der mitgelieferten Zubehörliste aufgeführt werden. Sollte ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, wenden Sie sich bitte telefonisch an ihren lokalen Vertriebshändler, um diese zu ersetzen.

WARTUNG: Überprüfen Sie in regelmässigen Abständen (mindestens alle drei Monate), dass die Halterung fest, sicher und zuverlässig angebracht ist.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Befolgen Sie für die Installation die auf den Abbildungen beschriebenen Schritte.

1. Auseinanderklappen der Monitorarme

WARNHINWEIS: Halten Sie die beiden Teile des jeweiligen Gelenkarms – wie auf der Abbildung zu sehen – fest zusammen und bitten Sie eine weitere Person, das Kabel durchzuschneiden, das diese zusammenhält. Lassen Sie dann die beiden Gelenkarme vorsichtig auseinandergehen, bis sich diese vollständig ausgeklappt haben.

2. Befestigung an einem Schreibtisch oder einem anderen Tisch

Sie haben zwei Möglichkeiten, die Monitorhalterung zu befestigen, mit (Abbildung links) oder ohne Bohren (Abbildung rechts).

3. Befestigung am Monitor

Die Schrauben sind in zwei Längen (M-A und M-B) verfügbar. Beginnen Sie mit den kürzeren Schrauben. Wenn die Schrauben (M-A) zu kurz sind, verwenden Sie die längeren.

4. Einstellen des Gelenkarms

Wichtig: Um Beschädigungen des Monitors und der Halterung zu vermeiden, halten Sie den Gelenkarm – wie auf der Abbildung zu sehen – beim Einstellen stets in der Horizontalen.

Um den Gelenkarm in einer ausgeglichenen Position zu halten, sobald er an einem oder mehreren Monitoren befestigt wurde, passen Sie die Federspannung mit Hilfe des Schlüssels Allen – wie auf der Abbildung beschrieben – entsprechend an.

Der Gelenkarm kippt nach unten: Drehen Sie die Einstellschraube solange gegen den Uhrzeigersinn, bis der Arm sich in der Horizontalen befindet.

Wenn der Arm zu weit nach oben zeigt: Drehen Sie die Einstellschraube solange im Uhrzeigersinn, bis der Arm sich in der Horizontalen befindet.

Wichtig: Ziehen Sie die Einstellschraube nicht zu fest an.

5. Installation der Kabeldurchführungen

6. Passen Sie Neigung und Schwenkwinkel an, indem Sie die Schrauben – wie auf der Abbildung zu sehen – die Schrauben fester ziehen oder lösen. Nehmen Sie diese Anpassungen für alle Schrauben vor.

BENÖTIGEN SIE HILFE?

Uns liegt die Zufriedenheit unserer Kunden am Herzen und Sie haben die Möglichkeit, uns unter info@t-nb.com zu kontaktieren. Für Wartung, Störungsbehebung, diverse Informationen über dieses Produkt besuchen Sie bitte unsere Website: www.t-nb.com.

Поздравяваме Ви за покупката и Ви благодарим за доверието, оказано на T'nB. Продуктите ни отговарят на действащите разпоредби и стандарти. Преди да използвате този продукт, Ви съветваме да прочетете внимателно инструкциите и указанията за безопасност, и да запазите това ръководство.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете цялото ръководство за потребителя, преди да започнете сглобяването и монтажа. Ако имате въпроси относно инструкциите или предупрежденията, моля, свържете се с местния дистрибутор за съдействие.

ВНИМАНИЕ: Използването на продукти, по-тежки от посочените номинални тегла, може да причини нестабилност, предизвикваща потенциални наранявания.

Стойките трябва да бъдат свързани, както е посочено в инструкциите за монтаж.

Неправилният монтаж може да доведе до повреда или до сериозно нараняване.

Трябва да се използват подходящи предпазни средства и инструменти. Този продукт трябва да се монтира само от професионалисти.

Уверете се, че опорната повърхност надеждно поддържа общото тегло на оборудването и всички свързани материали и компоненти.

Използвайте предоставените монтажни винтове и НЕ СТЯГАЙТЕ МНОГО монтажните винтове.

Този продукт съдържа малки части, които могат да причинят задушаване при поглъщане.

Пазете тези части далеч от деца.

Този продукт е предназначен само за вътрешна употреба. Използването на този продукт на открито може да причини повреда на продукта или нараняване на хора.

ВАЖНО. Преди монтажа се уверете, че сте получили всички части съгласно контролния списък на компонентите. Ако някоя част липсва или е повредена, обадете се на местния дистрибутор, за да я замените.

ПОДДРЪЖКА: На редовни интервали от време (поне на всеки три месеца), проверявайте дали стойката е правилно монтирана, сигурна и надеждна.

ПРОЦЕДУРА ЗА МОНТАЖ

Моля, следвайте схемите, които обясняват различните стъпки за монтаж.

1. Разгънете рамената

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте здраво двете части на шарнирните рамена, както е показано на схемата и помолете някой друг да среже кабела, който е около тях. След това бавно и постепенно освобождавайте 2-те части на рамото, до неговото пълно разтягане.

2. Закрепване към бюро или маса

Можете да изберете между 2 вида закрепване, с (лява схема) или без пробиване (дясна схема).

3. Закрепване към монитор

Можете да изберете между 2 дължини на винта (M-A или M-B). Започнете с по-късите винтове (M-A). Ако винтът (M-A) е много къс, преминете към по-дългите винтове (M-B).

4. Регулиране на рамената

Важно: За да избегнете повреда на монитора и стойката, винаги дръжете рамото в хоризонтално положение по време на регулирането, както е показано на схемата.

За да балансирате правилно рамената, след като мониторът (мониторите) са закрепени, регулирайте напрежението на пружината с помощта на гаечен ключ, както е показано на схемата.

Ако рамото пада: Завъртете регулиращия винт обратно на часовниковата стрелка, докато остане в хоризонтално положение.

Ако рамото се повдига: Завъртете регулиращия винт по посока на часовниковата стрелка, докато остане в хоризонтално положение.

Важно: Не насилвайте регулиращия винт.

5. Инсталирайте кабелните проводници

6. Регулирайте желаня наклон и ъгъл на завъртане, като затегнете или разхлабете винтовете, показани на схемата. Тази настройка изисква редуване на регулирането на всеки винт.

ИМАТЕ ЛИ НУЖДА ОТ ПОМОЩ?

Тъй като много държим на удовлетвореността на клиентите ни, можете да се свържете с нас на info@t-nb.com. За информация относно поддръжката, отстраняването на неизправности, други сведения за този продукт, посетете нашия интернет адрес: www.t-nb.com

TnB t-nb.com

T'nB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence

